



ROMÂNIA
UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA

Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22
Fax: 40 - 264 - 59.19.06
E-mail: staff@staff.ubbcluj.ro

RECTORATUL

Universitatea Babeș-Bolyai Competiția Excelenței 2010

Dosar individual

Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009

Nume, prenume, grad did.	Borbély, Carmen Veronica, lector doctor
Facultatea, Catedra	Litere, Catedra de Limba și Literatura Engleză
Domeniul științific	Filologie
Adresa paginii web personale	
Adresa e-mail	carmenborbely@yahoo.com

Criteriaul I – Output

1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)

2. Articole științifice publicate în ISI proceedings

3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCIS)

“The Archive of Myth: Lawrence Norfolk’s *In the Shape of a Boar*”, CEEOL, *Caietele Echinox* 17, 2009, editor: Corin Braga, 2009, pp. 349-356

“Theriomorphic Bodies: (En)Gendering Monstrous Corporeality in Contemporary British Fiction”, CEEOL, *Caietele Echinox*, vol. 9 („Les imaginaires européens”), 2006, pp. 425-444

“Narratives of Liquid Modernity: Translation, Migrancy and Nomadism in Salman Rushdie’s Novels,” CEEOL, *Caietele Echinox*, (“Homo errans: Passaggi, erranze, nomadi”), 2006, pp. 52-65

“Feminine Monstrosity Reconsidered: Sirens, Mermaids and Giant Women in Three Contemporary English Novels”, CEEOL, *Caietele Echinox*, vol. 3 („Image Theory and Practice 2. The Social Imaginary”), 2002, pp. 185-205

“Rites of passage in Eliot’s *Ash-Wednesday*”, CEEOL, *Studia Universitatis Babeș-Bolyai. Philologia*, 1, 2005, pp. 69-78

4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)

“Monstrous Genealogies: Reconstru(ct)ing Teratological Females in A. S. Byatt’s Fiction.” In *Dark Reflections. Monstrous Reflections*, Oxford: Inter-Disciplinary Press, Editor: Sorcha Ni Fhlainn, 2007, ISBN: 978-1-904710-42-4, pp. 163-174

“‘Wither Albion?’ Chutnificated Identities in Marina Warner’s *The Leto Bundle*”, In *Constructions of Identity V*, Cluj: Napoca Star, Editor: Rares Moldovan, Petronia Petrar, 2009, P. 47-57

“Monster Narratives: Re-visioning Myths in Marina Warner’s *Indigo, or Mapping the Waters*.” In *Man and Myth*, Suceava: Universitas XXI, 2006, pp. 74-85

„Towards ‘Post/Human’ Embodiment in Fay Weldon’s *The Life and Loves of a She-Devil*.” In *Constructions of Identity (III)*, Cluj-Napoca: Napoca Star, Ed. Adrian Radu, 2006, pp. 65-81

5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale

6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate

7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale

8. Brevete internaționale

9. Brevete naționale

10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia

11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)

(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

Traduceri:

- *Ruxandra Cesereanu: Panopticon. Political Torture in the Twentieth Century*, Bucharest: Institutul Cultural Roman, Ed. Mariana Avanu, 2006
- (ISI:) Liviu Malita: “Literature and Red Ideology. Romanian Plays on Religious Themes in the 1950s and 1960s” (tradus în limba engleză), *Journal for the Study of Religion and Ideologies*, 8, 23 (Summer), 2009, pp.82 – 106
- (CEEOL:) Sidonia Grama: “The Other Side of Memory: The Faces of Silence and Oblivion in Oral History” (tradus în limba engleză), In *Caietele Echinox* 15/2008, Cluj, Editor: Corin Braga, 2008, pp. 23-31
- (CREATIVE COMMONS:) Ruxandra Cesereanu: “The Microcosm of Torture Instruments” (tradus în limba engleză), *Metabasis. Philosophy and Communication*, no. 2/ 2006, pp.1-11
- (ISI:) Ruxandra Cesereanu: “An Overview of Political Torture in the Twentieth Century”, (tradus în limba engleză), *Journal for the Study of Religions and Ideologies*, No. 14 Summer 2006, pp. 120-143

Studii publicate în reviste de cultură:

- “Monstruoziitatea și goticismul romanului contemporan britanic.” In *Tribuna* nr. 2. 16- 31 ian. 2010, Supliment educational: Literatura încotro? Romanul Britanic în era globalizării, 2010, p. VI
- *Studii de gen la literele clujene* (articol) Supliment educational *Tribuna* nr. 87 16-30 aprilie 2006
- “Fabulous Encounters: The *Naumachia* in Lawrence Norfolk’s *The Pope’s Rhinoceros*” (studiu), *Euphorion* no. 9-10/ 2006, pp. 18-19

Criteriul II – Prestigiu profesional

1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I

2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus

3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005

4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale

5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrari de licență 20
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute)
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

7. Membru in comitetul de redacție la reviste ISI

8. Membru in comitetul de redacție la reviste BDI

9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

2005-2006: "HESP – CRC Course Development Competition Grant," Central European University, Budapesta, 14200 RON (3550 dolari)

10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

2005: Grant CNCIS, Les Imaginaires Europeenes/ Centrul de cercetare a Imaginarului, Cluj-Napoca.

11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

13. Profesor invitat la universitati de prestigiu, cu titlu oficial

14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial

15. Conferințe invitate internaționale

16. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale

III. Realizare remarcabilă

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia.)

Sustinerea tezei de doctorat in filologie, *Genealogies of Monstrosity: Constructions of Monstrous Corporeal Otherness in Contemporary British Fiction*), Titlul acordat: Summa cum laude. Teza s-a concretizat in urma unei prestigioase burse Chevening, acordate de catre guvernul britanic, la Universitatea din Oxford, Marea Britanie.

Data:

18.03.2010

Semnătura:

Certific validitatea datelor prezentate

Sef de catedră,